

CALENDARIO EVENTI EVENTS CALENDAR



MAGGIO / MAY

> **1 Maggio 2018** – FONDAZIONE PLART - Mostra su Bruno Munari, uno dei massimi protagonisti dell’arte, del design e della grafica del XX secolo. Info: **Via Giuseppe Martucci, 48 - martedì a venerdì 10/13/15-18 - sabato 10/13 - Info@plart.it - info@fondazioneplart.it**

> **13 del maggio** – **PLART FOUNDATION Bruno Munari's Exhibition, one of the maximum protagonists of the art, design and graphics of the XX century. Info: Via Giuseppe Martucci, 48 from Tuesday to Friday 10-13/15-15- Saturday 10-13.**

> **4 Maggio** - **WINE&THECTY** - undicesima edizione della rassegna diffusa che coniuga cultura del bere e creatività urbana - Napoli Kayak: escursione in kayak al tramonto con partenza dal lago Bagnò Sirena e degustazione di vini. Info: 3388174715 - info@kayaknapoli.com

May 4th – WINE&THECTY the 11th edition of the widespread review which combines the culture of drinking and urban creativity – Napoli kayak at sunset with departure from the shore Bagno Sirena and wine tasting.

Dal 5 al 9 maggio - Napoli Moda Design: eventi e sfilate dalle ore 18. **Info: Palazzo dei Congressi Federico II, via Partenope n.36 - www.napolimodaesig.it**

From May 5th to 9th – events and fashion shows from 18.

> **5 maggio** - Paussilypon: storia di una riscoperta - Seminario itinerante sulla riscoperta storica del Paussilypon. Ore 17.30 – **Info: [www.gaiola.org](mailto:info: www.gaiola.org) – info@gaiola.org – FB: [CSI Gaiola onlus - Tel/Fax 0812403235](#)**

May 5th – Paussilypon history of a rediscovery, itinerant seminar of the historical rediscovery of Paussilypon at 17.30.

> **5 Maggio** - **III EDIZIONE NAPOLI MODA DESIGN 2018** – Ore 11.00 Conferenza Stampa - Palazzo dei Congressi Federico II, via Partenope n.36; moderna Anna Paola Merone Giornalista del Corriere del Mezzogiorno con l'art director Maurizio Martiniello ai Special Guest Serena Rossi.

> **19 Ore** Opening dress code rosso, Castel dell'Ovo, special guest Serena Rossi ingresso ad invito. Per info e prenotazione info@napolimodaesig.it

May 5th – III EDIZIONE NAPOLI FASHION DESIGN 2018 – 11.00 a.m. Conference at Conference Hall Federico II, via Partenope n.36; moderator Anna Paola Merone journalist of Corriere del Mezzogiorno with the art director Maurizio Martiniello, the special guest Serena Rossi.

> **7.00 p.m.** Opening dress red code, Castel dell'Ovo, special guest Serena Rossi Entrance by invitation.

> **6 Maggio-III EDIZIONE NAPOLI MODA DESIGN 2018** –

Palazzo dei Congressi Federico II, via Partenope n.36

- Ore 10.00 Vernissage "Contemporary house" e Haute Couture italiano "Fausto Sarli" Fondazione Mondragone.

- Ore 10.30 Colazione di design in una casa alla moda, Caffè del Professore e dolci Arca;

- Ore 17.00 Parlamiome...la sposa alla moda ha una casa di design;

- Ore 18.00 Trunk Show Chiara di Genaro annunciata

- Ore 19.00 Show cooking...Pastry chef Mario di Costanzo;

- Ore 20.00 Fashion Show...La Sposa; Atelier Gianni Molaro

Atelier Marie Glamour

May 6th-III EDIZIONE NAPOLI FASHION DESIGN 2018

Conference Hall Federico II, via Partenope n.36

-10.00 a.m. Vernissage "Contemporary House" and Italian Haute Couture "Fausto Sarli" – Mondragone Foundation.

-10.30 a.m. breakfast design in a fashion house, Caffè del Professore and Arca desserts.

-5.00 p.m. Let's talk about...the Capodimonte majolica and the Coral of Torre del Greco (training credits for architects and engineers).

-7.00 p.m. Show cooking...Pastry chef Mario di Costanzo;

-8.00 p.m. Show cooking...The Bride.; Gianni Molaro's Atelier; Marie Glamour's Atelier.

free entry. Per info e prenotazione info@napolimodaesig.it

> **6 Maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che coniuga cultura del bere e creatività urbana - Palazzo Petrucci Posillipo Wine Party

> **7 Maggio** - **III EDIZIONE NAPOLI MODA DESIGN 2018**

Palazzo dei Congressi Federico II, via Partenope n.36

> **10 Maggio** - **III EDIZIONE NAPOLI MODA DESIGN 2018**

Palazzo dei Congressi Federico II, via Partenope n.36

PER I PIU' PICCOLI FOR THE LITTLE ONES



1. Il castello magico percorso kids (6-12 anni) Castel dell'Ovo - 4a domenica del mese. Visita ad uno dei castelli più antichi della città di Napoli con storie e leggende legate al Castello sul mare. Appuntamento ore 10.30 Fontana dell'Immacolatella (nei pressi del Castello) **Info e prenotazione obbligatoria – 081.549 9953 – 340.4230980 durata 3h - www.manievulcani.com**

The Magic Castle – kids itinerary (6-12 years old) Castel dell'Ovo – the 4th Sunday of the month. Visit to one of the oldest castles of Naples with stories and legends linked to the Castle by the sea. Meeting point Fontana dell'Immacolatella (near the castle, lungomare) at 10.30. Reservation required. Duration 3 hours.

2. La grotta scavata dai demoni percorso kids (6-12 anni) Parco Vergiliano di Mergellina – 2a domenica del mese. Visita guidata per bambini in uno dei parchi più misteriosi della città di Napoli, dove mitologia, leggenda e storia si mescolano in un racconto quasi da fiaba. In questa piccola oasi verde sono racchiusi monumenti suggestivi quali la tomba di Virgilio, la Crypta Neapolitana, scavata da Virgilio in una notte con l'aiuto di duemila demoni, e la tomba del poeta Leopardi. Appuntamento esterno chiesa di Piedigrotta (Mergellina) **ore 10.30 - Info e prenotazione obbligatoria – 081549 9953 – 3404230980 durata 3h- www.manievulcani.com**

Cave excavated by demons – kids excursion (6-12 years old) Parco Vergiliano in Mergellina. The 2nd Saturday of the month. Guided visit for children in one of the most mysterious parks of the city. Meeting point outside the church of Piedigrotta (Mergellina) at 10.30. Reservation required, duration 3 hours.

3. Panda Park Posillipo (Parco giochi e attrazioni per i più piccoli) – Un parco divertimenti con intrattenimento per bambini, bar e punto ristoro. Aperto tutto l'anno. **Info: 081/5752818 www.pandaparkposillipo.it – Fb: Panda Park Posillipo – Amusement Park with cafes and refreshment point. Open every day all year around.**

Arca;

- Ore 17.00 Parlamiome...le nuove frontiere della luce artificiale (crediti formativi per architetti e ingegner);

- Ore 17.30 Fashion show kids;

- Ore 19.00 Show cooking...Chef Luigi Salomone

- Ore 20.00 fashion show Nino Lettieri.

Free entry. Per info e prenotazione info@napolimodaesig.it

May 7th – III EDITON NAPOLI FASHION DESIGN 2018

Conference Hall Federico II, via Partenope n.36

-10.00 a.m. breakfast design in a fashion house, Caffè del Professore and Arca desserts.

-5.00 p.m. Let's talk about...the new frontiers of the artificial light (training credits for architects and engineers)

-5.30 p.m. Fashion Show kids;

-7.00 p.m. Show cooking...Chef Luigi Salomone.

-8.00 p.m. Fashion show Nino Lettieri.

Free entry.

> **7 maggio** - Mario Martone, regista scrittore "L'umo mezzo nell'universo dei mezz: paura di essere nel dominio della tecnica" - Dialoghi in città", promosso dall'Associazione Theotokos.

> **10,30 presso la "Casina pompeliana" in villa comunale.**

May 7th – Mario Martone, film director and writer "L'umo mezzo nell'universo dei mezz: paura di essere nel dominio della tecnica" – Dialogues in the city at 17.30 at "Casina Pompeliana in Villa comunale."

> **8 Maggio** - **III EDIZIONE NAPOLI MODA DESIGN 2018**

Palazzo dei Congressi Federico II, via Partenope n.36

- Ore 10.00 Colazione di design in una casa alla moda, Caffè del Professore e dolci Arca;

- Ore 17.00 Parlamiome...la manifattura digitale (crediti formativi per architetti e ingegner);

- Ore 19.00 Show cooking...Bilardo 65;

- Ore 20.00 Fashion show FUN&FUN

Free entry. Per info e prenotazione info@napolimodaesig.it

May 8th III EDITON NAPOLI FASHION DESIGN 2018

Conference Hall Federico II, via Partenope, n.36

-10.00 a.m. breakfast design in a fashion house, Caffè del Professore and Arca desserts.

-5.00 p.m. Let's talk about...the digital manufacturing (training credits for architects and engineers).

-7.00 p.m. Show cooking...Billardo 65.

-8.00 p.m. Fashion Show ELES Couture.

> **9 Maggio** - **III EDIZIONE NAPOLI MODA DESIGN 2018**

Palazzo dei Congressi Federico II, via Partenope n.36

- Ore 10.00 Colazione di design in una casa alla moda, Caffè del Professore e dolci Arca;

- Ore 17.00 Parlamiome...la maiolica di Capodimonte e il corallo di Torre del Greco (crediti formativi per architetti e ingegner);

- Ore 18.00 Fashion Show Chiaia district

- Ore 19.00 Show cooking...Chef Francesco Franzese

- Ore 20.00 kids fashion show FUN&FUN

Free entry. Per info e prenotazione info@napolimodaesig.it

May 9th III EDITON NAPOLI FASHION DESIGN 2018

Conference Hall Federico II, via Partenope, n.36

-10.00 a.m. breakfast design in a fashion house, Caffè del Professore and Arca desserts.

-5.00 p.m. Let's talk about...the Capodimonte majolica and the Coral of Torre del Greco (training credits for architects and engineers).

-6.00 p.m. Fashion Show Chiaia district

-7.00 p.m. Show cooking...Chef Francesco Franzese

-8.00 p.m. kids fashion show FUN&FUN

Free entry.

> **10 Maggio** - **III EDIZIONE NAPOLI MODA DESIGN 2018**

Palazzo dei Congressi Federico II, via Partenope n.36

- Ore 10.00 Colazione di design in una casa alla moda, Caffè del Professore e dolci Arca;

- Ore 17.00 Parlamiome...design e distretti produttivi (crediti formativi per architetti e ingegner);

- Ore 18.30 Show cooking...pastry chef De Vio;

- Ore 19.00 Concerto di Giuseppe Gambi con asta di beneficenza;

- Ore 20.00 fashion show Umbelco.

free entry. Per info e prenotazione info@napolimodaesig.it

May 10th III EDITON NAPOLI FASHION DESIGN 2018

Conference Hall Federico II, via Partenope, n.36

-10.00 a.m. breakfast design in a fashion house, Caffè del Professore and Arca desserts.

-5.00 p.m. Let's talk about...design and production districts (training credits for architects and engineers).

-6.30 p.m. Show cooking...Pastry Chef De Vio.

-7.00 p.m. Giuseppe Gambi concert with charity auction.

-8.00 p.m. Fashion show Umbelco.

Free entry.

> **10 Maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che

coniuga cultura del bere e creatività urbana - Palazzo Reale Serata di gala di

Wine&Thecity con lo Chef stellato Luciano Villani, vini, live jazz e reading sul tema dell'ebbrezza. Visita serale al Museo dell'Appartamento storico. La serata sostiene il progetto sociale del Roinn Club di Karen Torre. Info 081 681505 www.wineandthecity.it

> **11 Maggio** - **III EDIZIONE NAPOLI MODA DESIGN 2018**

Palazzo dei Congressi Federico II, via Partenope n.36

- Ore 10.00 Colazione di design in una casa alla moda, Caffè del Professore e dolci Arca;

-Ore 17.00 Parlamiome...l'architettura e l'allestimento nel retail per la moda (crediti formativi per architetti e ingegner);

Free entry. Per info e prenotazione info@napolimodaesig.it

> **11 Maggio** - **III EDIZIONE NAPOLI MODA DESIGN 2018**

Palazzo dei Congressi Federico II, via Partenope n.36

- Ore 10.00 Colazione di design in una casa alla moda, Caffè del Professore e dolci Arca;

- Ore 17.00 Parlamiome...l'architettura e l'allestimento nel retail per la moda (crediti formativi per architetti e ingegner);

-8.00 p.m. Gala dinner in charity for the Association "Azione Sorriso" offer by Leonesa/ De Vio desserts- Fashion Show New Talent -Università degli Studi Luigi Vanvitelli department Moda, Coro Ferrara/Make up HM Info and reservation info@napolimodaesig.it.

> **Dall'11 al 25 maggio** - **Wine&Thecity**: una rassegna diffusa che coniuga cultura del bere e creatività urbana. Dai musei alle boutique di Chiaia, il percorso è vario e combina linguaggi diversi: moda, arte, design, architettura. Partecipano 100 cantine da tutta Italia. Azioni d'arte on the road, alla cucina nei musei, performance di moda, dj set e nuovi itinerari urbani. **Info: www.wineandthecity.it**

May 11th – Wine & The city: a widespread review which combines different languages: fashion, art, design, architecture.

> **12 maggio** – **Campania Movie** Tour gioielli affacciati sul golfo. Dalla chiesa di Santa Maria del Panto al Santuario di Sant'Antonio a Posillipo – ore 10.30 - **Sire Coop. Prenotazione obbligatoria:** cultura@sirecoop.it, [3922663436](tel:3922663436)

May 12th – Campania Movie Tour jewellery on the Gulf. From the church of S. Maria del Pianto to the sanctuary of S. Antonio in Posillipo at 10.30. Reservation required.

> **12 Maggio** - **III EDIZIONE NAPOLI MODA DESIGN 2018**

Ore 17.00 Fashion Night, Gradoni D'Andrea Via dei Mille.

Per info e prenotazione info@napolimodaesig.it

May 12th III EDITON NAPOLI FASHION DESIGN 2018

- Ore 17.00 Fashion Night, Gradoni D'Andrea Via Dei Mille. **Info and reservation info@napolimodaesig.it.**

> **12 Maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che coniuga cultura del bere e creatività urbana - Lega Navale di Napoli Wine&Sail.

Info 081 5511906 – info@leganavale.it

May 12th – WINE&THE CITY: the 11th edition of the widespread review which combines the culture of drinking and urban creativity. Lega Navale di Napoli Wine&Sail.

> **13 Maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che coniuga cultura del bere e creatività urbana - Il Segreto il city game di Wine&Thecity: un gioco a squadre avvincente che coinvolge tutta la città per otto ore. **Info: www.wineandthecity.it**

May 13th – WINE&THECTY: the 11th edition of the widespread review which combines the culture of drinking and urban creativity. The Secret the city game of Wine&Thecity.

> **13 maggio** - **III EDIZIONE NAPOLI MODA DESIGN 2018**

Palazzo dei Congressi Federico II, via Partenope n.36

- Ore 10.00 Colazione di design in una casa alla moda, Caffè del Professore e dolci Arca;

- Ore 17.00 Parlamiome...design e distretti produttivi (crediti formativi per architetti e ingegner);

- Ore 18.30 Show cooking...pastry chef De Vio;

- Ore 19.00 Concerto di Giuseppe Gambi con asta di beneficenza;

- Ore 20.00 fashion show Umbelco.

free entry. Per info e prenotazione info@napolimodaesig.it

May 10th III EDITON NAPOLI FASHION DESIGN 2018

Conference Hall Federico II, via Partenope, n.36

-10.00 a.m. breakfast design in a fashion house, Caffè del Professore and Arca desserts.

-5.00 p.m. Let's talk about...design and production districts (training credits for architects and engineers).

-6.30 p.m. Show cooking...Pastry Chef De Vio.

-7.00 p.m. Giuseppe Gambi concert with charity auction.

-8.00 p.m. Fashion show Umbelco.

Free entry.

> **10 Maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che

colors with Blunata and Wine&Thecity. Between the atrium and the courtyards of Pan a party that opens the circuit of the itinerant aperitifs in Chiaia.

> **15 Maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che

coniuga cultura del bere e creatività urbana - Via Partenope scale del Chiattomero: performance di Gianluca Bisacchini. Per la prima volta la Scala del Chiattomero diventa protagonista di un'azione d'arte con la partecipazione straordinaria dell'artista, illustratore e scrittore Gianluca Bisacchini. Da un'idea di Frie Carotenuto. A seguire degustazione di Franciacorta presso il ristorante Mamma. Info 081 2400001 – www.mamma.com

May 15th – WINE&THECTY: the 11th edition of the widespread review which combines the culture of drinking and urban creativity – Via Partenope Chiattomero stairs: performance of Gianluca Bisacchini. For the first time the Chiattomero's stairs becomes the protagonist of an art action with the extraordinary participation of the artist, illustrator and writer Gianluca Bisacchini. From an idea of Frie Carotenuto. Following Franciacorta tasting at restaurant Mamma.

> **16 al 18 Maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che coniuga cultura del bere e creatività urbana - Wine&Thecity tra le boutique di Chiaia:

Chiaia boutiques: itinerant tastings and performance, dj set and games, chef in boutiques and much more in 100 stores, atelier, show room design, bistrost and restaurants of Chiaia. See schedule on www.wineandthecity.it.

> **18 Maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che coniuga cultura del bere e creatività urbana - Scale Francesco D'Andrea: incursione moda nera a cura di Sire Coop. Un'azione dinamica, colorata e vivace, per un anticipo d'estate. In esposizione dalle 11.00 alle 21.00 il roadster Mazda MX5, la due posti per eccellenza, eleganza e raffinata presentata da Mazda – INAUTO. **Info: www.wineandthecity.it**

May 18th – WINE&THECTY – the 11th edition of the widespread review which combines the culture of drinking an urban creativity – Stairs of Francesco D'Andrea: marine fashion incursion by Sire Coop. A dynamic and colorful action for an early summer. In display, from 11am to 9pm, the elegant Mazda MX5, a car that combines driving fun with sophisticated design and the most advanced technology.

> **19 Maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che coniuga cultura del bere e creatività urbana - Scale di San Pasquale a Chiaia: arte, vino e pizza gourmet. Wine&Thecity accende i riflettori sulle scale di via San Pasquale a Chiaia con una 3a arte pubblica firmata da Sire Coop. Per un aperitivo con il Sauvignone Sveva Germano Viesi. Un'azione di body painting 4D, un corpo circuito vivo, un'illusione optica dinamica che trasforma performer e oggetti in dipinti tridimensionali. A seguire degustazione di pizza gourmet del pizzaiolo Giuseppe Magliana della pizzeria 1000 Gourmet Pizzeria. Dalle 10.30 alle 13.30. Ingresso libero.

May 19th – WINE&THECTY: the 11th edition of the widespread review which combines the culture of drinking and urban creativity – Stairs of San Pasquale a Chiaia: art, wine and pizza gourmet. Wine&Thecity turns the spotlight on the stairs of via San Pasquale a Chiaia with a public art action signed by Simona Perchiazzi with Sveva Germana Viesi. A 4D body painting action, a visual short circuit, a dynamic optical illusion that transforms performers and objects into three-dimensional paintings. Following pizza gourmet tasting of pizzaiolo Giuseppe Magliana from the pizzeria 1000 Gourmet Pizzeria. From 10.30 a.m. to 1.30 p.m. - Free entrance.

> **21 maggio** - Ottavio Ragone, direttore de "la Repubblica" Napoli - " Dire futuro: libertà di stampa e prigionia della parola" - Dialoghi in città", promosso dall'Associazione Theotokos.

Ore 17.30 presso la "Casina pompeliana" in Villa comunale.

> **21 maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che coniuga cultura del bere e creatività urbana - Dialogue in the city at 17.30 at "Casina Pompeliana" in Villa Comunale.

> **22 – 25 Maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che coniuga cultura del bere e creatività urbana - In gozco d'epoca lungo la costa. A bordo di Mursi, gozzo d'epoca, si naviga lungo la costa con aperitivo al tramonto. Info 081 19708686 – info@pezzidinapoli.it

May 22th – Wine&Thecity: the 11th edition of the widespread review which combines the culture of drinking and urban creativity. In a vintage Gozzo along the coast. On board of Mursi, vintage gozzo, you sail along the coast with aperitif at sunset.

> **23 Maggio** - **WINE&THECTY**: undicesima edizione della rassegna diffusa che coniuga cultura del bere e creatività urbana - Happy Wine in via Piedigrotta: aperitivi negli show rooms di Ariachiello, Consonni Lab e Corian. **Info: www.wineandthecity.it**

May 23rd – WINE&THECTY: the 11th edition of the widespread review which combines the culture of drinking and urban creativity – Happy Wine in via Piedigrotta: aperitifs in the design show rooms of Ariachiello, Consonni Lab and Corian.

> **24 maggio WINE & THE CITY: NABI, INTERIORDISIGN**

Nvklamente è l'evento di moda arte e design pensato da Nabi. Interior design che vede protagonisti gli architetti e i designer di design italiani. In anteprima Anna Palladino per l'atelier Angela Solla e gli iconic gioielli del designer Lucio lezzi a cura di Simona Perchiazzi.

An evening of fashion, art, design, wine and food: outdoor furniture Gervasoni, elegant catfans by Anna Palladino for Angela

Cosa visitare nella Prima Municipalità

What to visit in the First Municipality

(CHIAIA, SAN FERDINANDO, POSILLIPO)

A CASTEL NUOVO – MASCHIO ANGIOINO
 Storico castello medioevale e rinascimentale.
Info: Via Vittorio Emanuele III - Orari: 8:30/19 – 081 795 7722
THE NEW CASTLE – MASCHIO ANGIOINO
 Historical Medieval and Renaissance Castle.
Info: via Vittorio Emanuele III. **Opening times:** 8:30/19

B PALAZZO REALE - Edificio storico
Info: Piazza del Plebiscito 1 - giovedì- martedì 9/20 - +39 081/5808255 - prenotazioni: 06.39967050 (da fisso); 848.082408 (da cellulare) - Prenotazioni itinerario tattile-narrativo per le persone con disabilità: 081/5808252
THE ROYAL PALACE - Historical building.
Info: Plebiscito Square 1 – Thursday-Tuesday 9/20. | tactile-narrative paths for persons with disabilities. Reservation required.

C TEATRO SAN CARLO - il più antico teatro d'opera in Europa e del mondo, fondato nel 1737. Visitabile tutti i giorni
Info: 0817972412 - promozione@pubblico@teatrosancarlo.it
THE SAN CARLO THEATRE – The Oldest Opera House in Europe and all over the world. Open every day.

D MUSEO ASCIONE DEL CORALLO - Gioielli in corallo e cammei, le più significative creazioni dell'azienda di Torre del Greco dall'Ottocento fino al moderno e al contemporaneo.
Info: Angiponto Galleria Umberto I, n. 19 - **Info:** 081421111
info@museodelcorallo.it - www.museodelcorallo.it
THE ASCIONE CORAL MUSEUM – Coral jewellery and cameos, the most significant creations of Torre del Greco's firm

E GALLERIA BORBONICA – 3 percorsi per info e prenotazioni: 0817645808 - 366.2484151
mail@galleriaborbonica.com - www.galleriaborbonica.com
 percorsi tattili-narrativi per le persone con disabilità su prenotazione 081.2522371

1) **Standard** - Percorso emozionante di inestimabile valore: l'acquedotto del '600, la Galleria Borbonica, percorso militare ottocentesco e i ricoveri della II Guerra Mondiale. **Visite:** venerdì, sabato, domenica e festivi. **Inizio visite ore:** 10.00- 12.00/15.30-17.30 - **Ingresso:** 1. Vico del Grottone 4; 2. Via D. Morelli, 61.
 2) **Via delle Memorie** - Straordinario percorso con ingresso in uno dei più bei palazzi del 700' Napoletano, Palazzo Serra di Cassano con cortile ottagonale e scalone del San Felice, per poi scendere nei sotterranei del palazzo, tra le cave di tufo del '500 e le cisterne del '600. **Visite:** venerdì, sabato, domenica e festivi. **Inizio visite ore:** 11.00/16.00 - **Ingresso:** Via Monte di Dio, 14 (Palazzo Serra di Cassano).

3) **Avventura** - Si naviga con una zattera sulla falda acquifera sotterranea di Napoli, con piccoli tratti di canicoli dell'antico acquedotto. **Visite:** sabato, domenica e festivi. **Inizio visite solo su prenotazione ore:** 10.00-12.00/15.30-17.30 **Ingresso:** Via D. Morelli, 61.

THE BOURBON GALLERY – 3 routes gallery tactile-narrative paths for persons with disabilities. Reservation required on 081.2522371
 1) **Standard** – An exciting tour of inestimable value: the aqueduct of the 17th century, the Bourbon Gallery, the 19th century military route and refuge of the World War II. **Visits:** Friday, Saturday, Sunday and bank holidays.
Visit starts: 10:00-12:00/15:30-17:30.
Entrance: 1. Vico del Grottone 4; 2. Via D. Morelli, 61.
 2) **The Road of Memories** – An amazing tour with the entrance in one of the most beautiful 18th century Neapolitan building, Serra Di Cassano Palace.
Visits: Friday, Saturday, Sunday and bank holidays.
Visit starts: 11:00/16:00 – **Entrance:** Via Monte di Dio, 14.
 3) **Adventure** – You can sail using a raft above the ground water of Naples.
Visits: Saturday, Sunday and bank holidays.
Visit starts only on reservation: 10:00-12:00/15:30-17:30. **Entance:** Via D. Morelli, 61.

F NAPOLI SOTTERRANEA - Da Vico S. Anna di Palazzo un percorso sotterraneo per raccontare la storia della città. Per la visita non è necessaria prenotazione. Appuntamento fuori bar Gambirinus in Piazza Trieste e Trento nei seguenti orari: giovedì ore 21.00; sabato ore 10.00 - 12.00 - 16.30 - 18.00; domenica e festivi ore 10.00 - 11.00 - 12.00 - 16.30 - 18.00. **Info:** Napoli Sotterranea – LAES, Vico S. Anna di Palazzo, 52 - tel. +39 081 400256; cell. +39 333 9729875; laes@lanapolisotterranea.it - **www.lanapolisotterranea.it**
NAPLES UNDERGROUND – An underground path to tell the history of the city. No reservation, meeting point is outside The Gambirinus Café in Trieste and Trento Square. **Visits:** Thursday h 21:00; Saturday h 10:00-12:00-16:30-18:00; Sunday and bank holidays h 10:00-11:00-12:00-16:30-18:00.

G PALAZZO ZEVALLOS STIGLIANO - Info e prenotazioni: tel. 800.454229 - **Info@palazzozevallos.com** - Via Toledo 185, Napoli. Orari: da martedì a venerdì dalle 10.00 alle 18.00 (ultimo ingresso 17.30), sabato e domenica dalle 10.00 alle 20.00 (ultimo ingresso 19.30). Lunedì chiuso. Percorsi tattili-narrativi per le persone con disabilità su prenotazione 081.2522371
ZEVALLOS STIGLIANO PALACE – Info and reservation: tel. 800.454229. **Opening hours:** from Tuesday to Friday from 10:00 to 18:00 (last entrance 17:30). Saturday and Sunday from 10:00 to 20:00 (last entrance 19:30). Monday closed.
 tactile-narrative paths for persons with disabilities. Reservation required on 081.2522371

H CHIESA DI SAN FERDINANDO - Una chiesa di architettura barocca, ubicata nel centro storico della città. All'interno è visitabile il presepe degli Artisti. **Info:** Piazza Trieste e Trento 5 - Orari: tutti i giorni 7-14/16-19 e Domenica 8.30-13/16-19 - Tel: 081 400543.

CHURCH OF SAN FERDINANDO – A church of baroque architecture in the historical centre of the city. **Info:** Trieste e Trento Square 5. **Visit starts everyday:** 7-14/16-19 and on Sunday: 8:30-13/16-19.

I CASTEL DELL'OVO - Castello più antico della città di Napoli. **Info:** Via Eldorado, 3 - Orari estivi: giorni feriali 9.00/19.30 - giorni festivi/domenica 9/14; orari invernali: giorni feriali 9/18.30 - giorni festivi/domenica 9/14 Tel: 081 795 4593.
CASTEL DELL'OVO – the oldest castle of the city.
Info: Via Eldorado, 3
Summer time: weekdays 9:00/19:30 – holidays/Sunday 9/14; **Winter time:** weekdays 9/18:30 – holidays/Sunday 9/14.

J MUSEO DI ETNOPREISTORIA - "A. Piciocchi" del Club Alpino Italiano di Napoli presso Castel dell'Ovo. Visite su appuntamento. **Info:** 3470963667 - 3332805839 - 3389265248. **Ingresso gratuito.**
MUSEUM OF ETHNOPREHISTORY – in Castel Dell'Ovo. Visits by appointment. **Free entrance.**

K VILLA PIGNATELLI - Villa monumentale, esempio di architettura neoclassica. All'interno anche il Museo delle carrozze.
Info: Riviera di Chiaia, 200 - Orari: 08:30–17 - Tel: 081761 2356
VILLA PIGNATELLI – Monumental Villa, example of neo-classical architecture. Museum of carriages inside.
Info: Riviera di Chiaia, 200 – **Opening hours:** 8:30-17.

L VILLA COMUNALE - Uno dei principali giardini storici di Napoli che si estende per oltre 1 km tra p.zza Vittoria e p.zza della Repubblica e risale al 1780, per volere del re Ferdinando IV di Borbone. **Info:** Piazza Vittoria - 081 795 3652.
VILLA COMUNALE – One of the main historical gardens of Naples. **Address:** Vittoria Square.

M MUSEO DELLA PLASTICA - Collezione di plastiche storiche di oltre 2000 pezzi, tra oggetti di design anonimo e d'uso quotidiano e opere di designer e artisti contemporanei. **Info:** Via Giuseppe Martucci, 48 - martedì a venerdì 10-13/15-18 - sabato 10–13 - **Info@plart.it - Infoeducazione@plart.it**
PLASTIC MUSEUM – PLART FOUNDATION Collection of historical plastics of over 2000 pieces. **Info:** Via Giuseppe Martucci, 48 – **Visits:** from Tuesday to Friday 10-13/15-18 – Saturday 10-13.

N MUSEO PAN - Palazzo delle Arti Napoli – mostre ed eventi - **INFO:** via dei Mille 60 - Aperto tutti i giorni 9.30/19.30 - domenica 9.30/14.30. Il martedì sono chiuse le sale espositive del I e del II piano.
PAN MUSEUM – Palace of the Arts in Naples. Exhibitions and events. **Info:** Via Dei Mille 60. **Open everyday** 9:30/19:30 – Sunday 9:30-14:30. On Tuesday the exhibition halls of the 1st and the 2nd floor are closed.

O FONDAZIONE MONDRAGONE - Museo del Tessile e dell'Abbigliamento "Elena Aldobrandini" - Palazzo storico. Piazzetta Mondragone 18 – Napoli. Orari: dal lunedì al venerdì 9.30 / 16.30 sabato e Domenica solo su prenotazione per gruppi non inferiori alle 10 unità. **Info e prenotazioni tel.** 081 4976104; e-mail: ist.mondr.museo@virgilio.it; sito: www.museofondazionemondragone.it
MONDRAGONE FOUNDATION - Museum of Textiles and Clothing "Elena Aldobrandini" – Historical Palace, Mondragone square, Naples. **Hours:** opening hours daily Monday to Friday 9.30 am / 4.30 pm. Saturday and Sunday only on reservations for groups no less 10 units. **Info and reservations tel.** 081 4976104; e-mail: ist.mondr.museo@virgilio.it; sito: www.museofondazionemondragone.it

P FABBRICA DI CIOCcolato GAY ODIN - Fabbrica di fine 800, un'occasione imperdibile per gli amanti del cioccolato che potranno seguire tutte le fasi di lavorazione. **Info:** Via Vetriera, 12 - tel.081 417843 - **www.gay-odin.it - Info@gayodin.it**
CHOCOLATE FACTORY GAY ODIN – End of the 19th century factory. **Info:** Via Vetriera, 12.

Q LIBRERIA DEL CINEMA E DEL TEATRO - 5000 preziosi volumi di cinema e teatro, più di mille libri sulla storia di Napoli, 1500 copioni teatrali risalenti alla metà dell'800 e 400 sceneggiature cinematografiche. **Visite su prenotazione da lunedì a venerdì 10.00/13.00-Run Communication- Via del Parco Margherita 35 - Tel. 081 5510497.**
CINEMA AND THEATRE BOOKSTORE – 5000 precious volumes of cinema and theatre. **Visitable with reservation from Monday to Friday 10:00/13:00 - Run Communication - Via del Parco Margherita 35.**

R TOMBA DI VIRGLIO - Il Parco Vergiliano a Piedigrotta è nella zona di Piedigrotta, famoso perché contiene le spoglie di Giacomo Leopardi e di Virgilio. **Info:** Salita della Grotta, 20 - tel. 081669390 - orario: 10/14.50 (orario invernale dal 16 ottobre al 15 aprile); 9/19 (orario estivo dal 16 aprile al 15 ottobre) chiuso il martedì.
VIRGIL TOMB – Parco Vergiliano in Piedigrotta hosts the remains of Giacomo Leopardi and Virgil. **Info:** Salita della Grotta, 20 – **Opening hours:** 10/14:50 (winter time from October 16th to April 15th); 9/19 (summer time form April 16th to October 15th). Closed on Tuesday.

S VILLA DORIA D'ANGRI - Università degli Studi di Napoli Parthenope. Villa neoclassica della prima metà dell'800, ha ospitato Richard Wagner nei suoi soggiorni napoletani nel periodo in cui ha composto il Parsifal. Ospita una sezione del Museo Navale dell'Università. **Info:** tel. 0815475418 - **alviani@uniparthenope.it** - Via Petrarca, 80 - Napoli. Orari: lunedì e venerdì accesso libero con unico ingresso alle ore 10 (entrata gratuita, non è necessaria la prenotazione).
VILLA DORIA D'ANGRI – Università degli Studi di Napoli Parthenope. One of the most beautiful villas on Posillipo Hill. Richard Wagner found great inspiration here in 1880 to compose his Parsifal. It also hosts the Museo Navale, a Maritime Museum. **Info:** tel. 0815475418 – **alviani@uniparthenope.it** - Via Petrarca, 80. **Visits:** Monday and Friday at 10:00 am (free entry, no reservation).

T PARCO ARCHEOLOGICO DEL PAUSILYPON - Si possono ammirare i resti della villa di Publio Vedio Pollione che si estende dal promontorio che domina la splendida Baia di Trentaremi fino a mare. **Info:** Grotta di Seiano e Parco Archeologico del Pausilypon. Prenotazione obbligatoria.
Info: www.gaiola.org – info@gaiola.org – FB: CSI Gaiola onlus - Tel/Fax 0812403235 - 3285947790
PAUSILYPON ARCHAEOLOGICAL PARK - You can admire the ruins of Publio Vedio Pollione's Villa. **Info:** Grotta di Seiano and Parco Archeologico del Pausilypon. Reservation required.

U PARCO VIRGLIANO - Un'area di 92.000 mq con aree giochi per bambini, chioschi, bar ed una splendida visuale panoramica del golfo di Napoli. **Info:** orari apertura 1 maggio/20 giugno 7-24; 21 giugno/30 settembre 7-24; 1 ottobre/30 aprile 7-21 - Viale Virgilio.
VIRGLIANO PARK – Huge area with kiosks, cafes and a splendid panorama of the Gulf of Naples. **Opening hours:** May 1st/June 20th 7-24; June 21st/September 30th 7-24; October 1st/April 30th 7-21 – Viale Virgilio.

CitySightseeing® Napoli

Giro città' sali e scendi

Hop On - Hop Off

Linea A - I Luoghi dell'Arte
 Piazza del Gesù - Decumani - Museo Archeologico
 Museo di Capodimonte - Sanità - Porta Capuana

Linea B - Le Vedute del Golfo
 Galleria Borbonica - Villa Comunale - Villa Pignatelli
 Capo Posillipo - Mergellina - Castel dell'Ovo



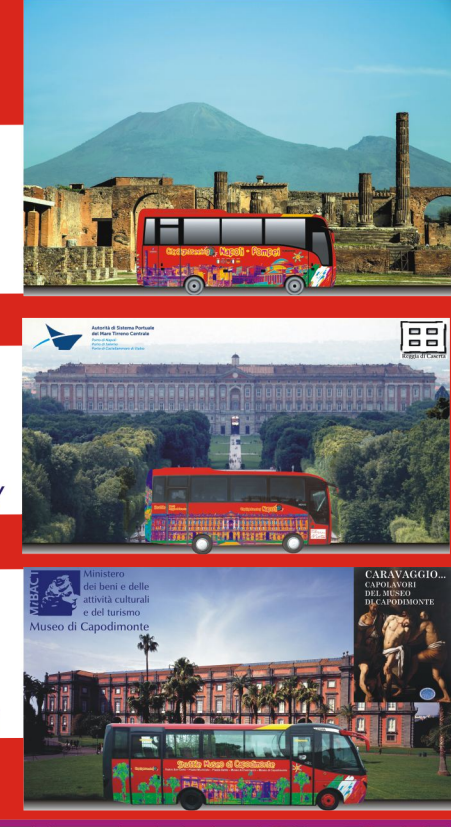
Per info orari e tariffe tel 335 7803812
 email: infonapoli@city-sightseeing.it
www.napoli.city-sightseeing.it

Excursions

✓ **Pompei**
 Tutti i giorni/Every day.

✓ **Reggia di Caserta**
 Tutti i giorni. Sospeso il martedì/Every day. Suspended on Tuesday

✓ **Capodimonte**
 Tutti i giorni. Sospeso il mercoledì/Every day. Suspended on Wednesday



Vedi i bus in tempo reale

see all the open buses in real time

TOUR OFFICIAL OF NAPOLI

8 languages commentary

commentario in 8 lingue

Disposable ear phones - Cuffie auricolari monouso

WiFi FREE ON BOARD

Biglietto Valido

24 hrs

Valid Ticket Routes A B

POSSILLIPO

Shuttle Museo di Capodimonte

FERMATE A RICHIESTA LUNGO IL PERCORSO

Capolinea - Bus Terminal
 Largo Castello - Piazza Municipio
 Capolinea - Bus Terminal
 Piazza Trieste e Trento
 Teatro San Carlo